



# PONFERRADA

## Camino contigo

Templaria / Música / Cultura / Circo / Teatro / Patrimonio

VERANO / 2021



DEL 2 al 4 DE JULIO

**Ponferrada es**  
*...templaria*



## Mercado templario

2 al 4 DE JULIO / PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

**Horarios:** Viernes 2: 18:30 a 00:00 h.

Sábado 3: 12:00 a 14:30 y 18:30 a 00:00 h.

Domingo 4: 12:00 a 14:30 y 18:30 a 23:00 h.

Tradicional mercado que conserva el arte de las diferentes disciplinas que los artesanos llevan a cabo con la elaboración de sus productos únicos.

## Circo en la luna / Circo y humor para todos los públicos

2, 3 y 4 de JULIO / PLAZA LA TORRE DE SAN LORENZO

**Horarios:** Viernes 2: Pase 1: 21:00 h.

Sábado 3: Pase 1: 20:00 h. Pase 2: 22:00 h.

Domingo 4: Pase 1: 20:00 h. Pase 2: 22:00 h.

**Duración:** 1 hora.

**Recogida de invitaciones** en la Oficina Municipal de Turismo.

**La Aventura del Grial**  
2, 3 y 4 JULIO DE 2021

Apuntamiento de Ponferrada  
Bierzo  
Veinti4

**JUEGOS y ACTIVIDADES**  
DIDOS • PUNTEROS • FRIGIDIS • CORDIS DEBACIDOS

1 Salida  
2 Surcando el Sil  
3 Batalla por la Fortaleza  
4 Traga-Ranas  
5 Zancos  
6 La Fragua  
7 Puntería con el Mazo  
8 Derriba los Bolos  
9 Carrera de Aros  
10 Tiro de la Anilla  
11 Partida de Palas

## La aventura del Grial

2 al 4 DE JULIO

**Lugar de comienzo:** Oficina Municipal de Turismo.

**Horario:** 11:00 a 14:00 y 18:00 a 21:00 h.

**Inscripción:** 649 590 596 / WhatsApp / juegosdeayer@eventos24.es

La **Aventura del Grial** es un circuito de actividades variadas en las que podrás disfrutar de poner a prueba tus habilidades mentales y físicas en un entorno medieval de esencia templaria: Laser Tag, Juegos de Ayer, Piragüismo, etc.

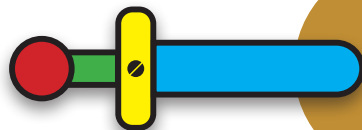
## Talleres infantiles

3 y 4 DE JULIO / PLAZA TIERNO GALVÁN

**Horario:** 12:00 a 14:00 y 19:00 a 21:00 h.

**Inscripciones:** 657 828 099 / admin@animatuevento.com

Los niños de muy diferentes edades podrán aprender y desarrollar sus habilidades con la elaboración y construcción de elementos medievales.







## Escape Room Templario

2, 3, 4, 10 y 17 DE JULIO / CASTILLO DE LOS TEMPLARIOS

**Horario:** 11:00 a 14:00 y 17:00 a 20:00 h.

**Inscripciones:** 987 418 396 / 670 354 608 / [info@bieronatura.es](mailto:info@bieronatura.es)

**Aforo:** Grupos reducidos con monitor.

**Precio:** 3€

Aventura de misterio y habilidad mental en la que, a través de solucionar mediante pistas diferentes pruebas y lograr la solución final: lograr escapar de una de una de las estancias del Castillo de los Templarios.

## Visita infantil teatralizada

3 y 4 DE JULIO

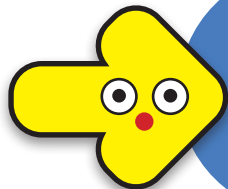
**Horarios:** Sábado 3 (19:00 h.) Domingo 4 (12:00 h.)

**Salida:** Patio del Ciruelo. Oficina Municipal de Turismo.

**Duración:** 1 hora.

**Inscripciones:** 657 828 099 / [admin@animatuevento.com](mailto:admin@animatuevento.com).

**Aforo:** Condicionado a la normativa vigente en las fechas programadas.



# Ponferrada es *...circo ( sin red )*

CON LA COLABORACIÓN DE **MAINTOMANO**





## **“Calor”** / Cía Jean Philippe Kikolas

CIRCO CONTEMPORÁNEO AL AIRE LIBRE

2 y 3 DE JULIO / APARCAMIENTO TIERNO GALVÁN

**Horarios:** Pase 1: 21:00 h. / Pase 2: 23:00 h.

**Duración:** 1 hora.

**Precio:** 3€. Venta anticipada: Oficina Municipal de Turismo.

**Aforo:** Condicionado a la normativa vigente en las fechas programadas.

Puesta en escena de un espectáculo para todos los públicos, que combina el clown con las artes circenses y presenta un universo onírico y poético donde el público es invitado a sentir, a imaginar y reír, a pensar y jugar.



Cía. Iribarren & De la Riva

## “Ponferrada, camino contigo”

Paseos urbanos / 14 y 15 DE AGOSTO

**Horarios:** Pase 1: 12:00 h. Pase 2: 19:00 h.

**Salida:** Patio del Ciruelo. Oficina Municipal de Turismo.

**Precio:** 3€. Venta anticipada en la Oficina Municipal de Turismo.

**Recomendaciones:** Ropa y calzado cómodo. Niños a partir de 8 años. Personas mayores que puedan caminar cómodamente durante una hora. Durante la hora de duración del paseo habrá dos o tres paradas de cinco minutos. Personas con discapacidad, depende del paseo, escríbenos a [turismo@ponferrada.org](mailto:turismo@ponferrada.org). Se empieza en un punto y se termina en otro. El idioma del audio es el castellano pero, si se requiere, se traducen las partes principales al inglés. La actividad incluye auriculares, el participante puede portar sus propios auriculares para entrada de audio Jack 3.5 mm.

Un proyecto de paseos creativos basados en la performatividad y la historia. Reflexión, danza y circo contemporáneo al aire libre a través de una experiencia vivencial y participativa en la que nos adentraremos en un tiempo y en un espacio en los que llegar a conocer en profundidad rincones y lugares emblemáticos de los Caminos de Santiago en la ciudad de Ponferrada.



A close-up photograph of a violin body, showing the warm, reddish-brown wood grain and the dark, polished finish. The image is centered around a black rectangular text box with a thin white border. The text inside the box is white and blue. The main title is in a large, bold, sans-serif font, with the second part in a smaller, italicized serif font. Below the title, there are three lines of smaller, all-caps, sans-serif text.

# Ponferrada es *...música*

CAMINOS DE MÚSICA

CORTEZA DE ENCINA

KM.251 PONFERRADA ES JAZZ



# es... Caminos De Música

**CASTILLO VIEJO / DEL 6 al 10 DE JULIO**

**Caminos de música** es una propuesta de festival diseñado expresamente para el nuevo recinto generado tras la intervención en el Castillo Viejo y en el conocido como Patio del pozo. Nace con vocación de continuidad, vinculado a un eje como el Camino de Santiago, tan relacionado con el origen y la historia de la ciudad, y en medio de una conmemoración del Jacobeo alterada por la pandemia.

Las **músicas de raíz** y el territorio de la **narración oral** y la palabra son el fundamento sobre el que girará el evento, organizado este año en estrecha colaboración con el Centro Galicia de Ponferrada en el mencionado contexto del Xacobeo 2021.





## Las calles suenan

MARTES, 6 JULIO / 20:00 h  
CASCO ANTIGUO

Calles y balcones del Casco Antiguo acogerán la música que suena a fiesta ancestral, a tradición, al sabor remoto de la celebración popular.

Tres tamboriteros de la tierra como son **Fernando Fernández, Daniel Jáñez y Diego Bello** se encargarán de abrir el festival con una llamada de música y danza que viene de lejos.



## Germán Díaz & Benjamín Otero

### ‘13 canciones bonitas’

MARTES, 6 JULIO / 21:00 h / CASTILLO VIEJO

Instrumentos como el oboe y el corno inglés se unen a las sonoridades medievales de la zanfona y a particulares instrumentos mecánicos como el órgano de barbaria, el aurephone o la caja de música programable para los que Otero y Díaz perforan sus propios cartones con arreglos actuales para viejas melodías. Una selección de temas evocadores, transfigurados en uno de los lenguajes más creativos de la escena contemporánea gallega. Un dúo de oboe e instrumentos mecánicos que da vida en este proyecto a las ruedas castellanas del ‘Cancionero de Olmeda’, a los cantos gallegos recogidos por José Inzenga o al tradicional ‘Romance de Santa Catalina’.

**Formación:** Benjamín Otero (corno inglés, oboe), Germán Díaz (zanfona, caja de música programable, aurephone, órgano de barbaria).



## Tres Vellas (por lo menos)

MIÉRCOLES, 7 JULIO / 21:00 h / CASTILLO VIEJO

Espectáculo de narración oral en el que comparten escenario tres contadores de historias reconocidos como poseedores de un universo propio y una voz singular. En el repertorio de **Quico Cadaval**, **Celso Fernández** y **José Luis Gutiérrez** hay muchos cuentos que fueron contados por vellas, a quien se los contaron otras vellas.

Nunca se conocieron las vellas de Guti, Quico o Celso, pero podrían tener una conversación entre sí a la luz del carburo o sobre el hule de las cocinas aldeanas. Muchas veces, las sesiones de cuentos son sesiones de espiritismo y las vellas aparecen en ayuda del narrador que se perdió en un chiste, o en un comentario de actualidad, y le hace volver al relato. Las vellas que depositan en ellos ensalmos, historias y recetas pidieron y lograron un lugar en escena. Por eso, este espectáculo mutante se presenta como 'Tres Vellas (por lo menos)'.

**Creación e interpretación:** Celso Fernández Sanmartín, José Luis Gutiérrez "Guti", Quico Cadaval. **Dirección:** José Luis Gutiérrez "Guti".





# Mayalde en concierto

JUEVES, 8 JULIO / 21:00 h / CASTILLO VIEJO

**Mayalde** es un grupo de música tradicional con sabor ancestral que desde hace 38 años se ha especializado en la recuperación de la música del alma. Este cuarteto familiar de Salamanca tiene una dilatadísima trayectoria que pone en valor la música de nuestros mayores uniendo narración y canción. Los instrumentos insólitos y la voz son las principales herramientas de este grupo que ya ha participado en distintas muestras relacionadas con el Camino de Santiago. Han publicado 13 discos. Su originalidad reside en sacar música de cualquier cosa aderezada con historias y canciones escuchadas de los labios de la gente mayor. Sus espectáculos tienen una puesta en escena llena de encanto, utilizan cualquier objeto cotidiano: cucharas, orinales, escobas, cazuelas, morteros, vasos...

**Formación:** **Pilar** (voz, dulzura, sonrisas, saber estar, madre, percusiones, mirada limpia, abuela de la tradición), **Laura** (herencia de la voz tradicional, rugido, percusiones y ritmo), **Arturo** (voz salvaje, desgarrador, alegre, ritmo y corazón, melodía del viento, músico de sangre), **Eusebio** (palabra y abuelo musicópatas, sartenero, percusionista a caballo, domador de sonidos, creador de sueños).



# Fernando Barroso Cuarteto

VIERNES, 9 JULIO / 21:00 h / CASTILLO VIEJO

El músico y compositor gallego **Fernando Barroso** ha participado en numerosos proyectos dentro de la escena folk/world-music. Desde Galicia y Portugal ha formado parte de bandas como Riobó, Budiño, Os Cempés y colaborado con artistas como Julio Pereira o Xabier Díaz. Además fue miembro fundador de las bandas TRIM y Assembly Point. En 2016 formó parte del laboratorio creativo NEXO, dirigido por Donald Shaw (Capercaillie), junto con músicos de Europa y América. En 2017 recibió el Premio Opinión al Mejor Artista Gallego.

En la actualidad cuenta con cuatro álbumes editados en nombre propio: 'Intropía' (2016), 'Silence Lovers Club-Mandolin Pieces' (2018), 'Xograr' (2020) y 'Um Concerto em Coimbra' (2020). En marzo de 2020 lanzó 'Xograr', que presenta un nuevo repertorio como mandolinista, en formato cuarteto, y con una estética que se mueve entre el jazz y la música de raíz.

**Formación:** **Fernando Barroso** (mandolina), **Margarida Mariño** (violoncello), **Álvaro Trillo** (batería), **Xurxo Brea** (bajo eléctrico y contrabajo).





# Carapaus en concierto

SÁBADO, 10 JULIO / 21:00 h / CASTILLO VIEJO

**Carapaus** presenta su tercer trabajo discográfico, ‘Camiño da Vida Tola’, que resalta y difunde muchas de las canciones que alguna vez sonaron en alguno de los caminos que conducen a Compostela. Este patrimonio cultural inmaterial se ha conservado durante años en la memoria de los informantes y especialmente de las mujeres, que son siempre una fuente inagotable de sabiduría popular. Como en espectáculos anteriores, la base melódica de las piezas de Carapaus tiene un fuerte carácter tradicional, pero sin dejar de lado piezas de nueva composición, siempre con sabor a tierra y país. Nuevamente la letra de esta obra tiene un claro carácter reivindicativo, donde gritan muy fuerte por las preocupaciones de nuestra sociedad, hablan del empoderamiento de la mujer, de los problemas laborales del país, del desprecio por el idioma gallego... Además, incluyen textos de Rosalía de Castro o Manuel María. Bajo el manifiesto “somos ghaiteiros, somos revolucionarios”, Carapaus pone toda su energía en mostrar la música tradicional gallega, así como aportar composiciones de importante trazo tradicional al acervo cultural gallego.

**Formación:** **Emilio Lois** (gaita), **Oli Xiráldez** (flautas), **Gustavo Couto** (voz y tamboril), **Sabela Galbán** (voz y acordeón) y **Adrián Lareo** (bombo y voz).





**Caminos**  
De Música

**Aforo limitado. Precio** de cada concierto: 5€.

Localidades a la **venta a partir del 21 junio** en la taquilla del Bergidum  
y [www.ataquilla.com](http://www.ataquilla.com).

Las posibles **localidades disponibles** estarán a la venta en la taquilla  
del Castillo los días de concierto a partir de las 20:00 h.



AYUNTAMIENTO  
DE PONFERRADA

teatro  
municipal



**Bergidum**



Castillo de los  
**Templarios**

ORGANIZADO EN COLABORACIÓN CON EL CENTRO GALICIA



XUNTA DE GALICIA

**es...** corteza  
de encina



JULIO / AGOSTO / **2021**



Jueves, 22 de julio / 21:00 h.

## Dúo Ronam

(CHELO y VIOLÍN)

El Dúo Ronam está integrado por **Lucía Iglesias Silva** (violín) y **Daniel Iglesias Silva** (violonchelo). Interpretarán piezas de Johan Halvorsen, Reinhold Glière y Bohuslav Martinů.



Jueves, 29 de julio / 21:00 h.

## Ensemble Barroco de Ponferrada

LA TRÍO SONATA EN EL BARROCO TARDÍO

El Ensemble Barroco de Ponferrada, creado en 2014, se presenta en formato cuarteto, integrado por **Luisa Carnero Canedo** (violoncello), **Abelardo Martín Ruiz** (violín barroco), **Valle González Martín** (oboe barroco) y **Manuel Alejandro Prada** (clavicémbalo y dirección).

El repertorio incluye obras de Johann Sebastian Bach, Josep Pla, Giovanni Benedetto Platti, Antonio Vivaldi y Georg Friedrich Händel.



Jueves, 5 de agosto / 21:00 h.

## Camerata Clásica de Ponferrada

TRIBUTOS BRASILEÑOS A LA FIGURA DE J. S. BACH

La Camerata Clásica de Ponferrada, con Daniel Bombín en la dirección artística y Manuel Estop como marimba solista, ofrece un programa de compositores brasileños que incluye las 'Bachianas Brasileiras núm. 9' de Villalobos y el 'Concierto para Marimba y Orquesta núm. 1' de Ney Rosauro.

Integran la formación **Daniel Bombín**, **Paula González**, **Raúl Hucha** (violines I), **José Manuel Fuentes**, **Eloy de la Fuente**, **Alba Álvarez** (violines II), **Raquel Cobo**, **Iván Braña** (violas), **Laura Núñez**, **Celia Cruz** (cello) y **Enrique Rodríguez** (contrabajo).



Jueves, 12 de agosto / 21:00 h.

## Quinteto de viento Scherzo

Quinteto creado en la primavera de 2007 en el seno del Conservatorio Profesional de Música de Valladolid y formado por **Iria Iglesias Kirsten** (flauta), **Miguel Repiso López** (clarinete), **Adriana Alonso García** (oboe), **Jorge López Tejado** (fagot) e **Iris de la Fuente Sánchez** (trompa).

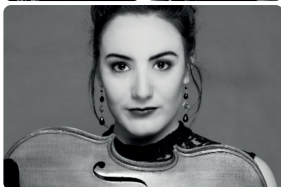
Interpretarán obras de P. Taffanel, Julio Meadaglia y E. Szervánszky.



Miércoles, 18 de agosto / 21:00 h.

## Quinteto D. O. Bierzo

El Quinteto D. O. Bierzo está integrado por el clarinetista **Mateo Balboa Doldán**, los violinistas **Lucía Iglesias Silva**, **Pablo Falagán Álvarez** y **Jesús Falagán Álvarez** y la violonchelista **María Peláez Robleda**. Ofrecerán piezas de W. A. Mozart y C. M. Weber.



Jueves, 19 de agosto / 21:00 h.

## Cuarteto Gaman

El Cuarteto Gaman es una formación camerística integrada por **Lucía Novo Martín** (violinista), **Sara Martínez Martínez** (violista), **Eva Leña Martín** (violinista) y la berciana **Luisa Carnero Canedo** (violonchelista).

El programa incluye obras de Ludwig van Beethoven, Eduard Toldrá y Joaquín Turina.

Viernes, 20 agosto / 21:00 h.

## Cenitt String Quartet

CUARTETO DE CUERDA

El cuarteto está integrado por **Stefan Fernández Estrada** (violín), **Ivan Barchuk** (violín), **Víctor de la Casa López** (viola) y **Eugenio González Madrid** (violoncello). Se forma en el seno de la escuela superior “Katarina Gurska” y “Musikene”, donde los cuatro integrantes cursan enseñanzas superiores. El cuarteto busca transmitir el extraordinario y extenso mundo que existe en torno a la formación de música de cámara más utilizada y a la cual se le han dedicado más obras. El programa incluye un cuarteto de Beethoven y el llamado cuarteto “Americano” de Dvorak. También se estrena la pieza “Las cabezas de Beethoven”, del ponferradino Stefan F. Estrada, inspirada a su vez en “La cabeza de Bach”, composición de Manuel Alejandro.



## Corteza de encina / 2021

Conciertos en el **Patio del Palacio** del Castillo de los Templarios. **Aforo limitado.** Precio de las localidades para cada uno de los conciertos: 5€.

Las localidades para los conciertos se pondrán a la venta el 12 de julio en la taquilla del Castillo.



AYUNTAMIENTO  
DE PONFERRADA

teatro  
municipal



Bergidum



Castillo de los  
Templarios



**KM.251**



**PONFERRADA  
ES... JAZZ**

**23 AL 29 DE AGOSTO**



## KM.251 / PROGRAMA

LUNES, 23 DE AGOSTO

### Inesperadamente jazz: Lou & Jane and The Machines

Museo de la Radio

### Apertura Exposición 'Jazz At The Philharmonic'

Sala Río Selmo / Hasta el día 28

### Residencia artística de Hugo Astudillo

El festival apuesta este año por una residencia creativa a cargo de Hugo Astudillo, conocido como **Escandaloso Xposito**.

Los participantes trabajarán sobre temas de este músico, compositor, productor, songwriter, arreglista y pedagogo y ofrecerán el resultado creativo en un concierto en el Castillo.

JUEVES, 26 DE AGOSTO

### Inesperadamente jazz: Pablo Lago Dúo

### Castillo Viejo / 21:00 h / CMS 15 años: Colina, Miralta, Sambeat

Un trío convertido en todo un acontecimiento en el ámbito del jazz en España. Una reunión de tres grandes instrumentistas que acumulan un gran número de experiencias, con una discografía ya considerable y con un gran prestigio nacional e internacional.

MARTES, 24 DE AGOSTO

### Inesperadamente jazz: Blowing Section

Sala Río Selmo / 20:00 h

### Recordando a Pedro Iturralde

MIÉRCOLES, 25 DE AGOSTO

### Inesperadamente jazz: Escandaloso Xposito

Castillo Viejo / 21:00 h

### Eladio Díaz Octeto *Obsolescencia programada*

El saxofonista y compositor asturiano Eladio Díaz presenta su nuevo disco, 'Obsolescencia programada', acompañado de un magnífico octeto. Una grabación que busca el encuentro entre los mundos del folk, el jazz, la música clásica y la poesía.



Colina, Miralta, Sambeat.



Víctor Antón.

**VIERNES, 27**

**Castillo Viejo / 21:00 h**

### **Víctor Antón Group:**

Changing Gears es el nuevo disco de Víctor Antón Group, editado en el sello vasco Errabal. Se trata del segundo trabajo del guitarrista zamorano como compositor y solista donde desarrolla su técnica compositiva e instrumental, una propuesta personal que aglutina elementos de la tradición y conceptos contemporáneos del lenguaje del jazz.



Broken Brothers Brass Band.

**SÁBADO, 28 DE AGOSTO / 1**

### **Casco Antiguo / 19:30 h / Broken Brothers Brass Band**

Tres trompetas, dos trombones, tres percusionistas y dos saxofonistas integran esta 'marching band' navarra que trae el sonido de los grupos callejeros de New Orleans de ayer y hoy.

SÁBADO, 28 DE AGOSTO / 2

**Castillo Viejo / 21:00 h / Escandaloso Xposito & friends**

Los músicos participantes en la residencia artística con Escandaloso Xposito ofrecen en este concierto el resultado de una semana de trabajo. Se fusionará el jazz y su improvisación con las letras de rap y los grooves característicos del hip-hop.



Andrea Motis.

DOMINGO, 29 DE AGOSTO

**Castillo Viejo / 21:00 h / Andrea Motis Quinteto**

La joven trompetista, cantante y compositora Andrea Motis lleva deslumbrando al público desde 2011, año en que Quincy Jones se fijó en ella y la invitó a compartir escenario en el Festival de Peralada. Siempre acompañada de su inseparable cuarteto, con una discografía conjunta de ocho trabajos y decenas de colaboraciones en otros proyectos, Motis presentará algunos de sus últimos temas.

**Ponferrada es jazz 2021 / LOCALIDADES**

Miércoles, 25 de agosto. **Eladio Díaz Octeto: 10€**

Jueves, 26 de agosto. **CMS 15 años: Colina, Miralta, Sambeat: 12,50€**

Viernes, 27 de agosto. **Víctor Antón Group: 5€**

Sábado, 28 de agosto. **Escandaloso Xposito & friends: 5€**

Domingo, 29 de agosto. **Andrea Motis Quinteto: 12,50€**

**Abono** para los cinco conciertos: **36€**

Localidades y abonos a la venta en [www.ataquilla.com](http://www.ataquilla.com) y Teatro Bergidum a partir del 12 de julio. En caso de disponibilidad, las localidades de última hora se pondrán a la venta en la taquilla del Castillo una hora antes del concierto.



AYUNTAMIENTO  
DE PONFERRADA



teatro  
municipal **Bergidum**



Castillo de los  
**Templarios**



**MUSEO DE LA RADIO**  
LOS DEL OLMO PONFERRADA



# Ponferrada es *...Presencias*

**Interpretación escénica del Patrimonio Cultural de Ponferrada  
Museos Municipales y BIC Castillo de los Templarios**

**DE JULIO A SEPTIEMBRE**

Con **PRESENCIAS** aparece en escena una nueva oferta de actividades culturales y didácticas vinculadas a la interpretación escénica del patrimonio cultural y los Museos Municipales de Ponferrada desarrollada por compañías profesionales locales.

Dirigidas a diferentes grupos de edades, especialmente a los más pequeños y al público familiar, las actividades pretenden promocionar el conocimiento, aprecio y disfrute por los ciudadanos y visitantes de los altos valores históricos, culturales, sociales y educativos de nuestro patrimonio.





## A la sombra de la higuera / Fabularia Teatro

Teatro, cuentacuentos y talleres didácticos en el Museo del Bierzo. Microhistorias a través de las piezas y obras de arte más destacadas de la colección del museo.

**Fechas:** los martes 13, 20 y 27 de julio y los martes 3, 10, 17, 24 y 31 de agosto de 2021. Las actividades se inician a las 11:30 h. en el “Patio de la Higuera” del Museo del Bierzo.

**Duración:** aprox. 60 min.

**Recomendadas para edades entre 4 y 9 años.** La entrada a a todos los espectáculos del programa “A la sombra de la higuera” es gratuita y los talleres didácticos incluyen el material necesario para cada participante. Durante la realización de los espectáculos no es necesaria la presencia de los padres o tutores, que podrán dejar a los niños hasta la hora de finalización y recogida. Los espectáculos se realizan bajo protocolo de seguridad e higiene.

**Reserva de entradas,** con acceso libre hasta completar aforo en: Museo del Bierzo, calle El Reloj, 5. Teléfono de contacto: 987 41 41 41 - recepcionmbierzo@ponferrada.org

**Horario de atención al público:** de martes a sábado de 10:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 20:30 h. Domingos: de 10:00 a 14:00 h.



## El poder de la Tau / Dinamia Teatro

Visitas teatralizadas al Castillo de los Templarios. Un recorrido fascinante por la historia del Castillo para el público familiar.

**Precio:** 3€ por persona.

**Fechas:** los domingos 18 y 25 de julio (dos pases por la mañana cada día, a las 11:00 y a las 12:30 h.); los domingos 1, 8, 15 y 22 de agosto (dos pases por la mañana cada día, a las 11:00 y a las 12:30 h.). Las representaciones se inician en la puerta principal del Castillo e incluyen un itinerario por diferentes zonas de la fortaleza.

**Duración:** aprox. 75 min. Actividad recomendada para público infantil y familiar. Los espectáculos se realizan bajo protocolo de seguridad e higiene.

**Reserva de entradas** hasta completar aforo en: Taquilla del Castillo de los Templarios, previamente a cada fecha de representación o de existir entradas libres hasta minutos antes del inicio de la actividad. Teléfono de contacto: 987 40 22 44 - [castillodelostemplarios@ponferrada.org](mailto:castillodelostemplarios@ponferrada.org) Horario de atención al público: de martes a domingo de 10:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 20:30 h.





## Visitas turísticas nocturnas a la leyenda del castillo / Cía. Teatro Conde Gatón

Visita teatralizada que adentra a los asistentes en un territorio de sombras, entre las brumas del romanticismo de Enrique Gil y Carrasco, y que traslada al corazón de una leyenda donde el espíritu de los caballeros templarios convierte a Ponferrada en la capital de la literatura y de la historia. Teatro Conde Gatón, Castillo de los Templarios. 6 euros por persona.

VIERNES 23, SÁBADO 24, VIERNES 30 Y SÁBADO 31 DE JULIO / VIERNES 6 Y SÁBADO 7 DE AGOSTO / 23:00 h.

**Las representaciones se inician en la puerta principal del Castillo** e incluyen un itinerario por diferentes zonas de la fortaleza. Se recomienda situarse en las inmediaciones del Castillo con al menos una antelación de 15 minutos al inicio del espectáculo con el fin de facilitar el acceso.

**Duración:** aprox. 60 min.

**La entrada** tiene un precio de 6€ por persona. Los espectáculos se realizan bajo protocolo de seguridad e higiene.

**Entradas hasta completar aforo en:** Oficina Municipal de Turismo de Ponferrada.

Teléfono de contacto: 987 42 42 36 - [turismo@ponferrada.org](mailto:turismo@ponferrada.org)



# El tiempo roto por un sueño, en una tierra de sueños inconclusos

/ Cía. del Canal Teatro

Un viaje por la historia de Ponferrada y el Bierzo con el espíritu de JULIO LAZÚRTEGUI entre brumas y vapor de locomotoras.

**Fechas:** viernes 3 y sábado 4 de septiembre / 20:00 h. Las representaciones se inician en la plazoleta situada en la parte trasera del Museo del Ferrocarril.

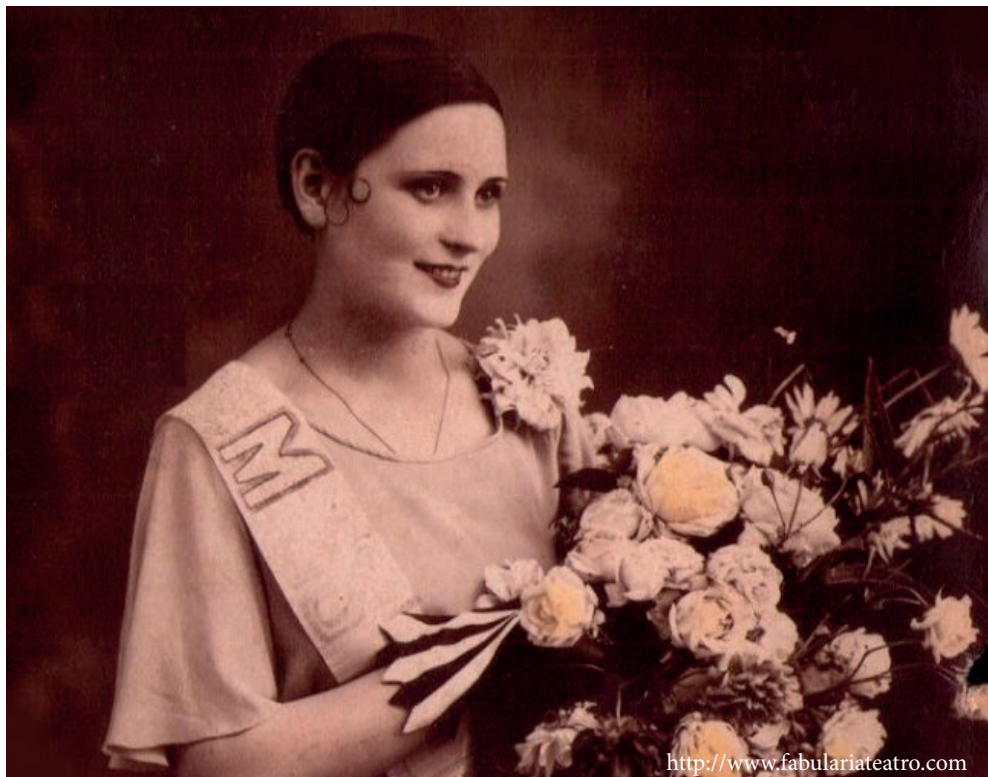
**Duración:** aprox. 60 min.

**Precio:** 3€ por persona.

Los espectáculos se realizan bajo protocolo de seguridad e higiene.

**Reserva de entradas** hasta completar aforo en: Taquilla del Museo del Ferrocarril, previamente a cada fecha de representación o de existir entradas libres hasta minutos antes del inicio de la actividad. Teléfono de contacto: 987 405 738 - [repcionmferrocarril@ponferrada.org](mailto:repcionmferrocarril@ponferrada.org)

**Horario de atención al público:** de martes a domingo, de 10:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 20:30 h.



## Miss Ponferrada, 1933 / Fabularia Teatro

**MUSEO DEL BIERZO.** Partiendo de una emotiva historia personal real y local, la historia de Francisca Nieto Blanco, *Paquina*, la obra de teatro documental reflexiona sobre temas universales como los Derechos Humanos, la Libertad, la Justicia, el Amor, la Solidaridad y la Memoria Democrática.

**Fechas:** del miércoles 15 al sábado 18 de septiembre / 21:00 h.

Por las características de la representación se recomienda al público situarse en las inmediaciones del museo 15 minutos antes del inicio.

**Precio:** 3€ por persona.

**Reserva de entradas** (a partir del 6 de septiembre) hasta completar aforo en: Museo del Bierzo, calle El Reloj, 5. Teléfono de contacto: 987 41 41 41 - recepcionmbierzo@ponferrada.org

**Horario de atención al público:** de martes a sábado de 10:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 20:30 h. Domingos: de 10:00 a 14:00 h.



Ponferrada es  
*...visitas a la historia*







## Visitas turísticas teatralizadas a la historia de Ponferrada / Cía. del Canal Teatro

**Días:** 28 de julio. 4, 11 y 18 de agosto.

**Horario:** Pase 1: 20:00 h. / Pase 2: 21:00 h.

**Lugar:** Patio del Ciruelo. Oficina Municipal de Turismo.

**Duración:** 30 minutos.

**Venta de entradas:** Oficina Municipal de Turismo. **Precio:** 3€.

**Aforo:** 32 personas. Condicionado a la normativa vigente en las fechas programadas.

Personajes emblemáticos del pasado de Ponferrada vuelven para contarnos la historia de *Pons Ferrata* combinando pasajes y divertidas anécdotas.



Ponferrada es  
*...turismo*



## Tour turístico fotográfico (instagramer)

**DÍAS 6 y 13 DE AGOSTO**

**Horario:** 20:00 h. **Salida:** Patio del Ciruelo. Oficina Municipal de Turismo.

**Duración:** 1 hora. **Precio:** 3€. Venta anticipada en la Oficina Municipal de Turismo.

**Aforo:** Condicionado a la normativa vigente en las fechas programadas.

Participa en una ruta por Ponferrada en la que puedes descubrir sus rincones mágicos y sus enclaves más bonitos y conseguir la foto perfecta a la hora perfecta.



**Ponferrada es**  
*...noches de verano*  
*con la Banda*



# Música en los pueblos

NOCHES DE VERANO CON LA BANDA DE MÚSICA

## ***Concierto en Columbrianos***

**Sábado 10 de julio** / 22:00 h / Todos los públicos / Aforo limitado

NOCHES DE VERANO CON LA BANDA DE MÚSICA

## ***Concierto en Toral de Merayo***

**Sábado 24 de julio** / 22:00 h / Todos los públicos / Aforo limitado



## ***La Banda Eléctrica (versión 4.0)***

**Sábado 17 de julio** / 22:00 h / **Auditorio Municipal** / Aforo limitado / Entradas WEGOW 10€

Perfecta fusión entre banda sinfónica y banda de pop/rock, formada por grandes músicos y cantantes reconocidos del Bierzo, como CRISTINA FALAGÁN, ROBERTO SANSEBASTIÁN o CIA CAMPILLO, entre otros.

## ***Concierto 25º aniversario***

**Lunes 30 agosto** / 21:00 h / **Auditorio Municipal** / Aforo limitado / Entradas WEGOW 5€

Estreno de la Sinfonía *Iacobus*, compuesta para nuestra Banda de música por D. RAÚL MARTÍN NIÑEROLA. Se contará con la colaboración de músicos que han formado parte de la historia de la Asociación durante los 25 años.

Estreno de un pasodoble de D. Antonino Blanco "Ninete", director de la Banda de música desde 1997 a 2001.





# *Y además, Ponferrada es...*

EXPOSICIÓN COLECTIVA ASOC. PINTORES DEL BIERZO

VIDEOMAPPING: CASTILLOS EN EL AIRE

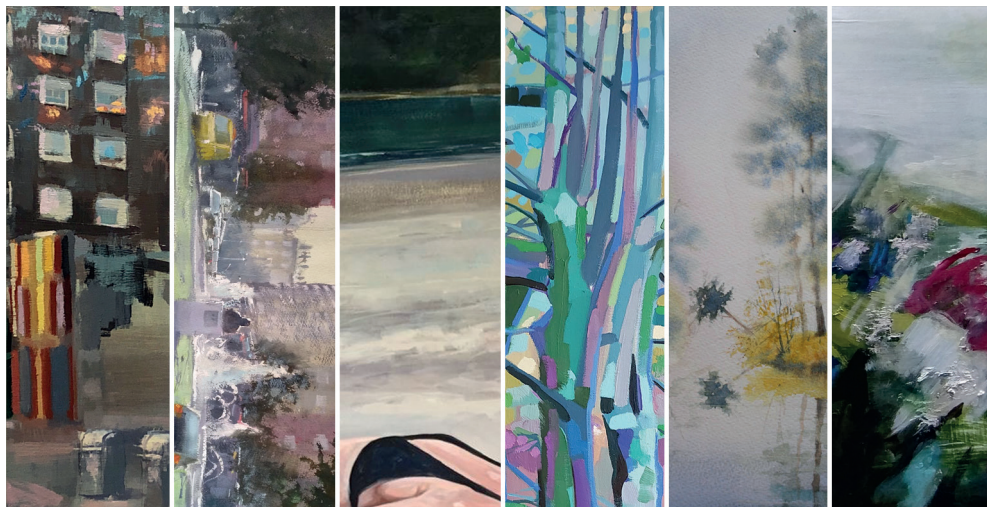
DISOCIADA REALIDAD

FILE

DESCUBRIENDO EL CAMINO

PICASSO. EL VIAJE DEL GUERNICA

# Exposición colectiva



## ASOCIACIÓN DE PINTORES DEL BIERZO

SALA ESTACIÓN ARTE - JULIO LAZÚRTEGUI (MUSEO DEL FERROCARRIL)

ABIERTA del 23 al 27 de JUNIO / de 18:00 a 21:00 h.

**Inauguración:** 23 de junio de 2021 a las 18:00 h.

**Entrada libre** siguiendo el protocolo de seguridad vigente y respetando las medidas de seguridad.

Una muestra de obras plásticas en la que participan dieciséis artistas de la Asociación, con obras pictóricas y escultóricas de variados formatos, técnicas, temáticas y estilos.

# Videomapping “Castillos en el aire”



## Proyección de videomapping sobre la fachada principal del Castillo de los Templarios / 26 DE JUNIO A PARTIR DE LAS 22:30 h.

**Ubicación de los espectadores:** en espacio delimitado y aforado en la calzada de la Avenida del Castillo (cortada al tráfico), frente a la fachada del Castillo. **Entrada libre hasta completar aforo**, previa presentación de un ticket de entrada gratuita que puede retirarse en la taquilla del Castillo de los Templarios. **Organizado por** (ASODEBI) Asociación para el desarrollo de la Comarca Berciana.

“Castillos en el Aire: Fortalezas y Paisajes singulares a vista de drone” es un proyecto de cooperación LEADER, enmarcado dentro del Programa de Desarrollo Rural 2014-2020, el cual se centra en la promoción y divulgación para poner en valor el patrimonio histórico, cultural y paisajístico de los territorios rurales de Castilla y León que participan en este proyecto. Fortalezas y paisajes singulares a vista de drone.



# Disociada realidad



## Exposición de pintura / Obras del artista Roberto Sanz

MUSEO DEL BIERZO / DEL 1 DE JULIO AL 1 DE AGOSTO

Entrada libre durante los horarios de apertura del museo.

Como una compleja disociación que separase a la arquitectura de sus propios tiempos de construcción, de sus utilidades, significados y contextos ambientales, los paisajes de ruinas de **Roberto Sanz García** (Ponferrada, 1975) nos muestran el inexorable triunfo al que las “fuerzas de la degradación” someten a toda obra de creación humana, clásica como contemporánea.

En una visión panorámica que trasciende a lo emocional, la contemplación directa o indirecta del paisaje a través de la pintura, la fotografía o el audiovisual, con representación de ciudades arruinadas por guerras, devastadas por catástrofes o fenómenos climáticos, o la observación, en una perspectiva más próxima e íntima y en cualquier caso fragmentada, de edificios residenciales, históricos e industriales en su derruida desnudez, nos permite viajar imaginariamente en el tiempo y con ello, evocar, revivir, reflexionar y emocionarnos.



# FILE

Festival internacional  
de literatura de Castilla  
y León

# n

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN / DEL 18 DE JUNIO AL 4 DE JULIO, EN LAS  
NUEVE PROVINCIAS DE LA COMUNIDAD

## De cómo el caballero Roboán le preguntó al rey por qué nunca se reía

CHARO PITA (narración y voz) y MANUEL VILAS (arpa).

ANTIGUA CAPILLA DEL CASTILLO / BODEGA DEL CONDE DE LEMOS  
(CASTILLO DE LOS TEMPLARIOS). 4 DE JULIO / 13:00 h. / Duración: 65 minutos.

Reserva de entradas, con acceso libre hasta completar aforo (limitado, sin numerar) en: Taquilla del Castillo de los Templarios (Ayuntamiento de Ponferrada).  
Teléfono de contacto: 987 414 141 - [castillodelostemplarios@ponferrada.org](mailto:castillodelostemplarios@ponferrada.org)  
Horario de atención al público: de martes a domingo de 10:00 a 14:00 h. y de 16:30 a 20:30 h.

Versión adaptada de un cuento maravilloso del *Libro del Caballero Zifar*, del siglo XIV, cuya narración va acompañada por música de arpa. Una asombrosa aventura donde los auténticos protagonistas serán la lealtad, el amor, la separación, el engaño y los viajes a mundos maravillosos, temas propios de los libros de caballerías.

# Descubriendo el Camino...



## **Fabularia Teatro: ¡Ultreia!, Camino de Ocas y Estrellas**

30 de agosto: CASCO ANTIGUO. 31 de agosto: Ene MUSEO. 1 de septiembre: COMPOSTILLA.

2 de septiembre: COLUMBRIANOS. 3 de septiembre: FUENTESNUEVAS.

La compañía **FABULARIA TEATRO** ofrece un recorrido por cinco puntos del trazado jacobeo en el municipio a través de una función de teatro para público familiar en la que una fotógrafa que está haciendo un reportaje sobre el Camino de Santiago se encuentra con un peregrino misterioso que le va descubriendo los secretos de esta ruta mágica. Ambos descubrirán que el juego de la oca es en realidad la primera guía del Camino de Santiago, camuflada bajo la apariencia de un juego para niños por los templarios.

**Interpretación y dirección:** TRINIDAD OSORIO y RAÚL GÓMEZ.





Daniel Arrizabalaga © Fundación Bancaria "la Caixa"

# Picasso. El viaje del Guernica

PARKING ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS / DEL 7 DE SEPTIEMBRE AL 6 DE OCTUBRE

Proyecto expositivo itinerante de la Fundación "la Caixa" que ofrecerá un recorrido en el que los visitantes podrán viajar por la historia del siglo XX junto a una de sus obras más emblemáticas.

El viaje del Guernica propone un recorrido histórico de la obra de Picasso desde su creación en París en 1937 hasta su emplazamiento permanente en el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, en 1992. Los visitantes podrán descubrir el proceso creativo que llevó a cabo el célebre artista español para realizar su obra, así como su significado de denuncia antibélica y los motivos por los que la obra viajó por todo el mundo durante más de cuarenta años.

Los distintos espacios y recursos expositivos de la muestra descubren el contexto histórico de la época, así como las claves para entender la importancia y el significado del Guernica. La exposición incluye audiovisuales, reproducciones fotográficas y de carteles de la época, y facsímiles de documentos y dibujos que pretenden explicar la historia de la creación y los viajes de una de las obras más representativas del artista más importante del siglo XX.



**Templaria / Música / Cultura / Circo / Teatro / Patrimonio**



**AYUNTAMIENTO  
DE PONFERRADA**